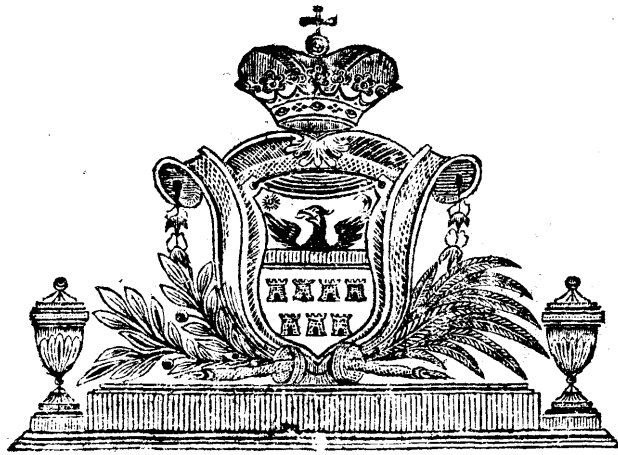


Прецѣл ачестіѣ Фол дѣн
прѣднѣ кѣ Фѣла пентрѣ
мінте інімѣ ші лі-
тератѣрѣ есте пе ѣн
жѣмѣтѣте дѣ ан кѣ поѣа

2 ф./24 кр., фѣрѣ поѣа 2 ф.
8 кр. арѣ. Пентрѣ анѣіі-
цѣрї сѣ пѣзѣск пѣнѣ ла 6
рѣндѣрї 8 кр. дѣлѣ анѣѣ
1 кр. арѣінѣ дѣ ѣн рѣндѣ.

N^{ro}. 3.



1840.

(CU PREA'NALTA VOIE)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 14. Januarie.

Трансїлванїа.

Тїмїшѣла дѣ сѣс. Котѣзѣла Домнѣлѣ
ла 6. Іанѣарїе с'ѣѣ прѣснѣїт ан ачест Пас
ашѣзѣт ла хотареле цѣрїї, кѣ о помѣз аїчї
маї наїнте неѣбїчнѣїтѣ, анѣсѣ вреднїкѣ дѣ
векїѣла обїчїѣ а сѣф. Бїсерїчїї рѣсѣрїтене, дѣ
а анѣзѣла марѣле ачест праснїк шї прїн сем-
не дїн афарѣ. Домнѣ Докѣтор дѣ медїчїнѣ
шї Дїреѣтор кѣрантїнеї Пѣвѣла дѣ Рѣсїч
цїѣ пѣне ла кѣле тоѣте чѣле кѣвнїте ла о
вреднїкѣ прѣснѣїре аша, кѣ ан лѣкѣла ачестѣ
дѣ оаменї пѣцїн лѣкѣїт, анѣсѣшї ачѣа мѣн-
тоѣсѣ натѣрѣ сѣ прѣснѣїасѣкѣ пе ачѣла, кѣр-
ле прїн але сѣле мїнѣнї аѣ бїрѣїт дѣ аѣж-
теѣ орї рѣндѣїала натѣрїї. Бра дѣ неапѣрѣ-
тѣ трѣвѣїнѣцѣ, кѣ ан ачест цѣнѣїт, ѣнде нѣ
есте нїчї ѣн прїлѣж а асѣлѣта сѣлѣкѣа дѣм-
незїїасѣкѣ дѣпѣ рїтѣла рѣсѣрїтѣан, пентрѣ ачѣї
мѣлѣї сѣлѣкѣашї шї анѣсѣшї амплѣїацїї ам-
пѣрѣтѣцїї, сѣ рѣсѣне лѣлѣделѣ домнѣлѣ шї ан
лїмѣа ромѣнеасѣкѣ. Прѣон. П. Прѣтопѣп Аѣлѣ-
кѣсѣ Рѣрѣдѣ, нѣшї прѣѣѣтѣ а ѣшї дѣла асѣа сѣ-
цїѣ ла О. Тїмїш, ѣнде анѣсѣїт дѣ ацїї трѣї
пѣрїнѣїї парѣхї дѣ лѣѣа рѣсѣрїтѣанѣ гѣчѣа-
сѣкѣ, сѣлѣкѣшї сѣлѣнѣта сѣлѣкѣѣ анѣїїнѣа дѣ
фѣлѣцѣ атѣт а Домнѣлѣ маїор Аѣрѣвѣїна, кѣ-
мѣндѣнт ал чѣтѣцїї шї а Гѣранїцѣлѣор, кѣт
шї а тѣтѣрѣор дѣрегѣтѣорїлѣор амп. дѣла Аѣзѣ-
рѣт шї дѣла вѣмѣз фѣрѣз осїкїре дѣ рѣлїѣїѣ.
Анѣтрѣ рѣгѣчѣнїлѣ обїчнѣїте, сѣїнѣїа сѣа чѣтї
кѣносѣкѣтѣа рѣгѣчѣне пентрѣ анѣдѣлѣнѣгѣта шї
сѣлѣвїта вїаѣцѣ шї домнїѣ а Маїїѣтѣцїї сѣлѣ
Анѣпѣратѣлѣї нѣстрѣ Фѣрѣдїїнѣндѣ, кѣ ѣвѣлѣ-
вїѣ чѣ анїзѣла інімїлѣ тѣтѣрѣор; сѣнѣтѣлѣ
анѣзѣїт а трѣасѣкѣрїлѣор рѣїсѣїт дѣ пѣрѣцїї фї-

рїї дѣ прїн пѣїїѣ, не адѣнеа амїнѣте дѣ одїѣ-
на шї пѣчѣа, кѣре о авѣм сѣпѣт окрѣтїреѣа пѣ-
тернїкѣлѣї сѣїпѣтрѣ авѣстрїак. Дѣпѣз сѣлѣкѣр-
шїреѣа сѣїнѣїреїї апѣї шї дѣпѣз сѣтрѣпїреѣа кѣсѣ-
лѣор шї а сѣпарѣцїїлѣор, оаспѣцїї сѣе ашѣзѣрѣз
ла о маѣсѣ нѣвїа дѣтѣ дѣ А. Дїреѣтор а кѣ-
рантїнеї, сѣгомѣтѣла трѣасѣкѣрїлѣор рѣснѣндѣа о-
бїчнѣїтѣлѣор анѣїнѣзрїї кѣ тоѣстѣлѣ. Солѣдѣцїї
дѣла комѣндѣз 72 кѣ нѣмѣзрѣла прѣкѣм шї чѣї
15 сѣлѣжїторїаї кѣрантїнеї авѣрѣз кѣте 1/4 вїн
шї 1/2 фѣнѣт кѣрне дѣ вїтѣ.

Сїкїѣ. Мѣлѣцѣмїтѣ фїѣ чѣрїѣлѣї, кѣм-
кѣ індѣстрїа шї лѣцїреѣа неѣоѣцѣлѣї, анѣчѣпе а
дѣ сѣмне нѣоѣз дѣ о вїаѣцѣ, чѣ пѣнѣз акѣм нѣ
о авѣа. Прѣкѣм ан кѣлѣж, аша шї ла Сїкїѣ,
кѣцѣва алѣшї лѣкѣїторїї сѣ амѣрѣвнѣарѣз сѣпрѣ
а анѣтеїа о фѣбрїкѣ пентрѣ зѣчѣар дѣ напї
рѣшїї. Докѣла, машїнѣлѣ шї тоѣте інѣстрѣмѣн-
тѣлѣ вор тѣїа 30 — 35000 ф. арѣ. Сѣпрѣ
ачѣст сѣкѣп о кѣсѣз шї 36 хѣлдѣ арѣтоѣре
с'ѣѣ шї кѣмпѣзрѣт нѣ дѣпарѣте дѣ ораш. Сѣта-
тѣлѣ фѣбрїчїї вор фї маї тоѣт ачѣлѣ дѣла
кѣлѣж. Соѣїѣтѣтеѣа шѣѣ амѣпѣрѣїт акѣїїлѣ сѣ-
лѣ пе кѣте 100 ф. арѣ. Пѣанѣла ѣ кѣносѣкѣт
нѣмаї дѣ сѣкѣртѣз вѣреме шї 200 акѣїї с'ѣѣ шї
внѣндѣт пѣнѣз акѣма. Бѣанїї нѣ сѣтѣлѣ нѣмаї
пе хѣртїѣ, чї сѣ пѣзѣтѣск анѣлѣнѣтрѣ кѣ чѣа
маї маѣре акѣзрѣтѣцѣ. Нѣнѣнѣмаї акѣїїнарїї, чї
тоѣтѣз чѣтѣтеѣа, шї пѣтрїа тоѣтѣз ва траѣѣ
фѣлѣосѣрїї бїнекѣвѣжїгѣте дїн ачѣстѣ анѣтрѣпрїн-
дѣрї. Маї мѣлѣте мїї дѣ фїорїнї вор пѣтѣа
рѣмѣнѣа ан царѣ.

Мїзѣнѣз шѣтѣр (лѣнѣгѣз кѣлѣж). Бїсѣрїна
ромѣнеасѣкѣ дѣ аїчї фѣз жѣфѣїтѣз дѣ хѣцїї
ан нѣопѣте дїн 6 Іанѣарїѣ к. н. Пѣгѣѣла ѣ
оокѣтїтѣз ла 600 ф.

Търция.

Принца Сербии Мичаила, авъ асдиинца соленъ ла Салтанъла ан 23. Дек. Десре инвеститъра ші хератъла марелъи домн дат пентръ принца вом ворби алтздатъ.

— Газета дін Виена „Oesterr. Beobachter“ не адъсе ън артикол а газетей енглезеши „Morning Chronicle“, дін каре ної ампертзшим ърмътоареле кѡвинте анторма кѡм леам афлат. „Саѡ зис, кѡмкъ ла пролектата хотърже а прічинеї рзсзрїтене интереселе Францей с'аѡ нѡс кѡ тотъла ла о парте, ансз ла чїне лї поате трече прїн мїнте, а антреѡа дїчї деосївїтеле интересе але Францей саѡ але алтї оарекзрїї пѡтерї? Ав доарз ла пропъса ампертзїре нѡ сѡнт скоасе дін жок шї интереселе Англіей, а Австрїей, шї маї вѡртос, кѡм нї се паре интереселе Рзсїей? Сїнгѡрѡла интерес, каре есте а се лѡа ан вѡгаре де сеамъ, сокотїм кз є intereste сѡла Търчїей. Да тоатъ антѡмплареа, ачеста є сїнгѡрѡла интерес, че ан окїї лѡмїї се поате пѡне ка фѡндамент а политїчїї фїешкзрїа дїн пѡтерїале європене. Дечї дѡпъче пѡтерїале челеалате, с'аѡ анвоїт, маї антѡї, кѡмкъ претїндерїале лѡї Мехмед Алї нѡ се пот ѡнї кѡ неатѡрнареа шї антреѡїмеа Търчїей, шї дѡпъче єле шї асѡпра мїжлоачелор че сѡнт а се пѡне ампротїва ачестор претїндерї, с'аѡ анвоїт, Франца че пѡтеа фаче ачї? А рзмѡнеа неѡтралъ? А се фаче о прївїтоаре лїнїцїтъ ла рзсѡтѡрнареа прїчинеї рзсзрїтене? Ачеста ар фї фост антрѡ адевр о вѡнзаре (proditio) а интереселор Францей. Че ар фї пѡтѡт дѡнса кѡшїга прїн о асѡфеалѡ де лѡкране? Ар фї венїт Мехмед Алї прїн ачеста антр'о старе маї вѡнъ? Нїчї декѡм.“ Маї анколо се зїче, кѡмкъ Франца нїчї одатъ н'ар фї афлат кѡ кале а се траѡе дїн мїжлокъла челорлаате пѡтерї шї а'вїї ісѡвндї ансѡшї але сале интересе прїн арме; кѡмкъ є адеврѡт кз Англіа ан прїчина рзсзрїтеанъ с'аѡ ампротївїт Францей, фзрз ансз а'шї прїмеѡдї алїанца са; кзчї аша четїм маї анколо: „Нїчї одатъ нѡ с'аѡ поменїт алтъ алїанцъ, антрѡ каре пзрїале сз фїе фост аша слободе, аша неампедекате, кѡ аша пѡцїне прїчїнї де ашї адъче ѡна алтїа жзрфе ампрѡмѡтате. Алїанца, аша кѡм сѡт, есте анкеїатъ нѡмаї пентрѡ антѡмпларї непревзѡте; єа аре а анзра пачеа, лїбертатеа шї неатѡрнареа європей анѡсїне, де ар фї ачеста амерїнцатъ вреодатъ, шї а пззї ѡн єкїлїбрѡ (кѡмпънъ дреаптъ) а пѡтерїї ан мареа медїтеранъ, ка сїнгѡрѡла мїжлок де а сїгѡрїсї пачеа шї неатѡрнареа анѡсѡлї. — Ачестъ алїанцъ нїчї не пергамент нїчї ан протокоаленѡ єсте анкеїатъ; єа ашї аре антѡрїре шї санкцїе ан сѡнзѡтосѡла кѡцет

шї ан єсперїїнца оаменїлор де стат, де нѡ шї а опїнїей оѡцїешї але ѡмѡндѡрор цзрїлор. Ва нїчї н'аѡ рзмас фзрз родѡрї. Дѡнса пззї Спанїа де аѡсѡлѡтїсѡм, деїпзртѡнѡ деѡла єа анфлѡнїца європей рзсзрїтене. Дѡнса аѡ мїжлочїт сѡзпареа шї неатѡрнареа Търчїей, о неатѡрнаре, че єра амерїнцатъ шї сѡрпатъ, кѡнѡ нѡ ста алїанца, адекъ сѡпт гѡвѡрѡла торїцїлор енглезеши шї а легїтїмїцїлор францозешї. Ачїа, карїї нѡ вреаѡ лїбертатеа Спанїей шї неатѡрнареа Търчїей, аѡ тот дрепѡла, дакъ ашї рїдїкъ гласѡрїле сале ампротїва алїанцей англо-фрѡнчешї. Ачеста леаѡ префзкѡт нздеѡдїле лор ан фѡм шї планѡрїле лор челе аннапѡїтоаре леаѡ сѡрпат. Де ачї кѡнѡшем ної фѡрте бїне аѡкѡрїле легїтїмїцїлор францозешї шї мѡнїа Торїцїлор ноцрїї ампротїва легзѡнїцей антре Англіа шї Франца. — Ної нѡмаї о кале ведем, не ка ре єї оар пѡтеа стрїка ачїа, шї ачеста ар фї рзсѡїѡла, ѡн рзсѡїѡ ампротїва Англіей. Шї пентрѡ че? Нїчї де кѡм дїн алт темейѡ, декѡт дїн сентїменталїтате нацїоналъ, нїчї кѡ вреѡн алт скоп, декѡт сѡре а черка, каре флотъ є маї андемънѡгїкъ! Ар пѡтеа фї чеѡа маї де жѡс, маї прѡст шї маї анбїновзцїторїѡ?

— Ка адаѡс ла де мѡлате орї поменїтѡла Хатїшерїф єшї де кѡрѡнд шї ѡн регѡламент, дѡпъ каре трекѡїе сз се цїе сѡзѡрїле челе дїн лонтрѡ а Порцїї. Ачела кѡпрїнде регѡлї фѡрте мѡлат ансемїзѡтоаре. Пзнъ анѡм адекъ, хотържїле порцїї се фзчеа маї мѡлат дѡпъ воїеа челеѡї маї пѡтернїк дїнтре мзѡларїї сѡатѡлѡї, дїн прїчїнъ, кз чеї маї мѡлцї дїн трѡншїї ашї да вѡтѡла сѡѡ дїн респект шї дїн дѡх сѡлгзрїторїѡ. Де ачї ѡрма реле мѡлате. Аша регѡламентѡла чел ноѡ порѡнчешїе ка: дакъ єсте сз бїе прїчїнъ ла десѡбатере, трекѡїе сз се факъ о анцїїнцаре кѡ кѡтеѡа зїле маї наїнте ла тоцї мзѡларїї сѡатѡлѡї. Каре вреа а ворбї пентрѡ, саѡ ампротїва цїѡтїей прїчїнї ачела дѡпъ че сїнгѡрѡаѡ рѡмегат жѡдекѡнѡѡ, сз анцїїнцезе не презїдентѡла дїн време, трекѡнѡѡцїї нѡмеле ла протокол; десѡбатерїле сз се факъ фзрз прївїре ла ранг, дѡпъ времеа кѡм аѡ анцїїнцат фїешкаре. Чел каре кѡвѡнтъ, сз фїе аскѡлат кѡ лѡаре а мїнте шї сз нѡ фїе преѡрматъ ворѡїреа лѡї. Кѡвїнтеле сз се скрїе тоате прїн скрїїторїї чеї іѡцї, дѡпъ каре тоцї мзѡларїї сз факъ ревїзїа челор каре леаѡ кѡвѡнтат. Мѡлцїмеа гласѡрїлор хотърешїе, дѡпъ каре прїчина се трїмїте ла Салтанѡла сѡре антѡрїре; іар' декѡмѡа гласѡрїле ар фї ампертзїте де о потрїѡвъ, атѡнчї пѡтерїеа де а хотърж рзмѡне сїнгѡр ла Салтанѡла. Ампротїва ачїї хотържрї маї де не ѡрмъ сз нѡ кѡтезе а кѡртї нїчї ѡнѡла дїн мзѡларїї сѡатѡлѡї, нїчї а сѡмѡна немѡлцїѡїре антре

норода, охот педанса скоатеріі дін дерегз-
торіі.

Франца.

Дін пхнтхріле кхвхнтхлхї де трон ва фї
прїчина Алцїрхлхї. каре ва да прїлеж
ла дескатере фоарте фервїнте. Се афлз ан-
тре францоzi, карїі ар вреа, ка домнїа лор сз
се рїдїче кх тотхл дін Алцїр. Іатз че зї-
че ла ачеста „Консїтхціонелхл:“ А еші
дін Алцїр, ар фї тотдеахна о фаптз де рх-
шіне; ансз ар фї хн кхвет маї невреднїк, а
вреа сз пхрхсїм че ам кхпрїнс, ан мїнхтхл,
кхнд ампрехнателе сілїнце але Ярабілор а-
цїнтеазз, спре а не алхнга пе ної прїн пх-
тереа армелор. Пентрх о асеменеа пхртаре
н'ар пхтеа дестхл ржде ан ехропа. Пе Аб-
ел Кадер а'л баге, кхтева мїі де арабі а о-
морж, шї апої а не ретрауе дїнтр'о царз а-
дхпатз кх снхцеле нострх, ачеста ар фї не-
вхніе шї ан ачешї време вандалїсм. А не
трауе дела рхсвоїх, ар ансемна а нечїнстї пе
Франца. Аша дар' нодз нїмїк нх не маї рх-
мхне, де кхт маї антхї а баге пе анпро-
тївнїчїі ношрїї шї апої аї схпхне домнїї,
пе каре еї воїеа а о схрпа.

— Кхвїнтеле де гратхлацие (херетїсіре),
обїчнхїче асе фаче ла ахл нодз кхтрз рїга
дїн партеа камерїлор шї а корпхлхї дїпломатї-
к, с'ах фхкхт шї ан ахл ачеста кх кїнхл
обїчнхїт. Ачелеа кхпрїнд ідеї інтересхтоаре
пентрх гхбернхл лхї Асіс Фїлїп. — Дїн Ал-
цїр, дела ловїреа дїн 15 Дек. анкоаче вїн
вешї маї домоале. Се паре кх рхсвоїхл се
амхнх маї мхлт кхтрз прїмхварз. Аб-ел
Кадер корхепхнде некхрмат кх ампхратхл
Мароканїлор, іар' ачеста анчепе а да шї ел
оарешї каре семне де врхмхзшїе ампрогїва
францозілор.

Рхїа.

Ан челе 10 зїле дїн хрмз а лхї Декем-
вріе а. т. домнї хн херфоарте маре ан Ст.
Петерсбург (22—23 градхрї), дїн каре прї-
чїнх. 38 персоане мхрїрх фхрх весте. 20
с'ах афлат ан лонтрхл каселор морцї, па-
трх пе хлїцї, 2 стрїнїі децерарз схпт черїхл
слобод.

Борхїа.

Хетїторїлор схнт кхноскхте ампхрекерїле
ескате ан статхрїле борхсешї антре гхберн
шї антре персоанеле еїсерїчешї, антре каре
схнт маї ансемнацї архїепїскопїї дїн Коло-
нїа шї чел дела Позен. Нх де мхлт ачеста
дїн хрмз анкх фх пхс ла прїнсоаре. Ан ох-
тхл дхкат Позен шї ан кхпїтала лхї лхкх-

їторїї кхм цїм, схнт полонї че се кхд а
хрхнї тотдеахна сімцемїнте стрїне кхтрз
неамхл немцеск. Ан хрма прїнсоареї архїе-
пїскопхлхї дхнїн, кхрхї воїерїмеа лї пхрті-
неше фоарте, ащепта мхлцї о неовїчнхїтх
скхрїре шї немхлцхміре а лхкхїторїлор. Іа-
тз че скрїх ан прїчина ачеста дїн Берлїн
дела 18 Дек. „Деспре оїнїа лхкхїторїлор
дїн Позен, тоцї вреднїчїї де кредїнцх мар-
тхрї а антхмплазрїлор де аколо дах цїрї о-
лїхнїтоаре. Цхранїї полонї ах анвхцат еї-
нїшор а кхноащеп мхлте дїн ачеле фачерї де
сіне, ла каре с'ах фхкхт пхрташ схпт етз-
пхнїреа борхскх, шї ан лок де хмїлїта лї-
пїре де маї наїнте кхтрз нобїлїме се ащеп-
птз антхншїї ачел сімцемхнт, кхмкх
еї ажхнг ла о лїбертате леуїхїтх шї ла дреп-
тхрї оменешї. Зїдхїреа шкоалелор шї а еї-
серїчїлор, прїїміреа мещерїлор, фачереа дрхмх-
рїлор шї алте келтхїелї леах пхртат ехкх-
рошї афарз анкх де алте гредтхцї. Маї
вхртос ах кхцїгат цхранїлор анкредїнцаре
деспхрїреа рїлхцїлор прїпрїетхрешї де а
їобхцїмеї, пе каре гхбернхл о ах пхс ан
лхкрае кх мхлтх енерїе, ан ачел анцелес,
кхмкх чел маї ехн апхрхторїх а лор (а їоба-
цїлор) естеп цара, шї кхмкх дхнхл вреа аї
повхцїі пе дхншїї дїн стареа деспотїсмх-
лхї ла лїбертате. Че се атїнцупе де воїерїме,
ачеста андоїт лхкреазз не'нцелепцешепе, кхм-
кх се їсолеазз (трауе ла о парте) атхт де
врхшмхзшешепе, пентрх кх нхнхмаї лшї анкї-
де дрхмхл шїе ансхшї де а фолосї нацїї, чї
шї тот маї мхлт лшї перде анкредїнцареа
шї ла норода шї прїн ачеста прїчїнхїчешепе лх-
цїреа немцїрїї, ла каре токма еа, (нобїлїмеа)
вреа а лхкра маї мхлат де кхт тоцї, ампро-
тївх. — Іатз маре невоїе фак мхлтеле са-
те че ах дрептхрї де ораш (де гхрг), анкх
дїн времїле кхнд нобїлїї кхцїга мошїлор са-
ле ан діете нхме шї дрептхрї де ораше. Ка
ан ачест кїп сз'шї поатз амхлцї венїтх-
рїле прїн вхмї шї прїн алтеле ка ачесте. А-
честе сате кхзхте ан мхрдхрїе шї тїкхло-
шїе песте тот нх схнт вреднїче де нхме да
ораше; кїнхл окхрмхїрїї лор естеп дхпхз аше-
зхмхнтхл дїн Баршавїа 1709. Дар нїчї схнт
ан старе а пхрта еле келтхїелїле окхемхїрїї,
шї схнт цхрїї спре поварз аша де маре. Ан
кхт антешешепе требхїнца де але реантрхпа
кх цхнхтхрїле. Ачесте орхшеле, маї вхртос
ажхтх шї негхцеторїа опрїтх, пхнх аколо,
анкхт маї наїнте кх кхцїва анї антр'о жх-
декатх вестїтх де хоцїе, анцелесхл рапортх-
лхї офїчїал а хнхї дерегзторїх асхпра хнхї о-
рхшхл де ачесте, фх, кхмкх дела жхделе о-
рашхлхї анчепхнд пхнх ла пхзїторїхл де
ноаптеа, тоцї лхкхїторїї фак о чептх маре
де хоцї. Кх тсатз анпротївїреа нобїлїмеї
шї ан лїпса статхлхї де мїжлок (а чїтхце-

нілор) стареа вѣнз а цзрїї спореще, шї се подте зїче кѣ сїгѣрїтате, кѣмкѣ тѣрѣвѣрї ле бїсерїчешї, че сѣнт апродне де потолїре, нїчї анїредїнцареа кѣтрѣ гѣберннѣ о вор сазбї, нїчї амѣвнзїтѣцїреа стѣрїлор нѣ о вор ампедека. (Нїгнѣк п. 2.)

СПАНІА.

Рѣскоїѣ маї ан тоате цїнѣтѣрїле стѣ ансѣ ан валенція, генералѣ Аспїрос вѣтеа четѣцїѣа кѣлїїа каре се афлѣ ан мѣнїле кал'рїцїлор шї кѣ а кѣрїї пердере єї деекїѣ крїстїнїлор ѣн дрѣм слобод спре а пѣтеа стѣрѣбате маї наїнте. Кабрера спре а'шї ісѣжн дї шї пентрѣ ачѣаста, порѣнчї де кѣрѣнѣ, ка тоцї лѣкѣїторїї сѣпѣшї гѣбернѣлї дїн Мадрїд, карїї се афлѣ кѣ лѣкѣшѣрїле салѣ ан цїнѣтѣрїле пе ѣнде сѣнт ашезѣцї солдѣцїї лѣї. де нѣ вор пѣрѣсї ачѣле цїнѣтѣрїї ан мїнѣтѣл кѣнд лї се ка спѣне порѣнѣка де а ешї, сѣ се пѣше тоцї с'ѣс сѣ се арѣз ан прѣвнѣ кѣ лѣкѣшѣрїле лор. Антрачесте Аспїрос кѣпрїнсе помїнїта четѣцїїе, вѣтѣнд пе офїцерїї лѣї Кабрера, ан 25. Дек. —

ВГІПТ.

Александрїа 16. Дек. Маї бїне де 20 солдѣцїї дела флота тѣрѣвѣскѣ ѣѣцїрѣ ка дѣзертѣрї. де атѣнчї паза є марѣ фоарте. Дѣпѣ о сокотеалѣ бїне лѣкратѣ а ѣнѣїа, флота тѣрѣвѣскѣ цїне пе Мѣхмед Алї ка ла 100,000 ф. арѣ. пе кѣте о лѣнѣ. Кѣпѣдан Паша се афлѣ тот ан Вгїпт. Деспре ажнѣл, деспре антоарчѣреа флотеї шї де тоатѣ планѣрїле де ампѣчѣїре єс фелїѣрїмї де мїнѣнї. ѣнѣл вѣрѣеще де Александрїа аша: „Ачї сѣнт доѣз фабрїчї де мїнѣнї, фоарте мѣлт лѣкрѣтѣарѣ, ѣна фѣрѣеще тот фелїѣл де фрасѣ (ворѣї) анналѣт сѣнѣтѣарѣ, кѣ карѣ дѣрѣїеще пе нїше жѣрналѣ, ла карѣ ансѣ єсте ансоцїт ѣн алт сѣнѣт маї сдравн, фѣрѣ карѣ ачѣле фрасѣ аневоїе ар пѣтеа єшї де сѣпт теаск. Чѣеалалѣтѣ (фѣбрїкѣ) фѣрѣе шї коачѣ лаоалалѣтѣ тоате флѣкѣрїїле дела ѣлїцї, шї дѣпѣ ачѣеа ле варѣсѣ ка ѣн клѣїѣ фрасѣа фѣкѣндѣле кореспѣндїнцѣ ла жѣрналѣл де Смірна,“ Асѣпра ачѣстѣра фак а пої полїтїчїї дїн кафенелїле Асїї фелїѣрїмї де десѣтерї грїшїте. Дѣпѣ ѣна, ан Вгїпт нѣ є нїмїк, дѣкѣт фѣрїчїре, старѣ вѣнѣ, андѣстѣларѣ, чївїлїзѣцїе, реорганїзѣцїе; дѣпѣ чѣеалалѣтѣ, боалѣ, фоамѣте, прѣтѣтїндїнї моарте шї кѣте ар маї фї, вѣнтѣл чѣл дїнтѣї ва сѣ ле рѣстѣарне. Амѣндѣѣлѣ лшї аѣ скопѣрїле салѣ, а дескрїе пе Мѣхмед Алї шї Вгїптѣл аша кѣм ал дескрїѣ. — Нѣ є мїраре, де ачѣсте се антѣмплѣз шї ан алте пѣрѣцї.

Оаменїї сѣнт оаменї, лїсѣ адевѣрѣл, орї кѣм вор ал сѣлѣчїа ѣнїї, єл тот рѣмѣне адевѣр шї мїнѣнїле пер.

ІНСТІТУТѢРї ШКОЛАСТІЧЕ.

Дела Сїгїшѣара (четате сѣзасѣкѣ ан патрїе) нї се фачѣ кѣносѣтѣ антемеїреа де доѣз інстїтѣрї школастїче, а кѣрор фолос ва фї непрѣцїт. ѣнѣл єсте інстїтѣтѣл, ан карѣ аѣ а се прѣгѣтї амѣвнѣтѣрїї адекѣ ааскалїї пентрѣ школале сѣтешї. Антрѣ ачѣста, ачѣї карїї воїеск а се фачѣ амѣвнѣтѣрї сѣтешї, трѣвѣїе сѣ амѣеце ан патрѣ анї де зїле цїїнѣле прѣгѣтїтоарѣ кѣ чѣа маї непрѣетѣтѣ сїлїнѣцѣ. Дѣпѣ ачѣаста пѣнѣнд єксамѣн стѣрѣнс сѣпт інспекѣїа консїсторїѣлї, вор кѣпѣта кѣвенїтѣл атѣстѣт де лїтѣрїре. Дїн протївѣз, чѣї слабї сѣл лѣнѣшї вор фї сїлїцї а петрѣче маї мѣлїцї анї ан ачѣл інстїтѣт, сѣл вор фї скошї кѣ тоѣл афарѣ. — Ал доїлеа інстїтѣт єсте школа маї аналѣтѣ пентрѣ фѣтїце, антрѣ карѣ сѣпт поваца ѣнѣї профѣсор кѣ цїїнѣ акадѣмїче, се вор амѣвнѣца ачѣле цїїнѣце, карѣ сѣнт де неапѣратѣ трѣвѣїнѣцѣ фѣмеїлор, пе карѣ соартеа лѣѣл ѣотѣрѣт а трѣї антр'о лѣме маї лѣмінѣтѣ шї а'шї амплїнї дѣпѣ вѣрднїчїе даторїїле неѣстѣї, мамѣї шї а стѣпѣнїї де касѣ.

ДЕЛА РЕДАКЦІЕ.

Ла пофта маї мѣлтѣра фачѣм кѣносѣтѣ, кѣмкѣ пентрѣ „Газѣта де Трансїлѣванїа“ шї алѣтѣрѣта єї фоаїе, прѣнѣмерѣцїа ан Бѣкѣрѣцїї се фачѣ ла дѣлї Іосїф Романѣв Дїѣрїѣл.

АНЦІІНЦАРЕ.

Ан Брашовѣл ѣекїѣ ан ѣлїца де мїжлок іесте ѣн Маїѣр, кѣ о грѣдїнѣ марѣ, шї кѣ доѣз рѣндѣрїї де касѣ, дїн мѣнѣ слободѣ, де вѣнѣзарѣ. Повѣцїїре дѣ Амнлѣї Іоан Гѣтт.

ПРѣЦѣЛ БѣКІТѣЛОР ан БРАШОВ.
(ла 24. Іанѣарїе к. н. (Ан банї де валѣтѣ.)

О ГѣЛІАТѣ ДЕ ЯРѣІАЛ.		РФ.	Крї.
Чѣл маї фрѣмос	грѣѣ	13	—
„ де мїжлок		12	—
„ де жоѣ		10	30
Гѣкѣрѣц		10	—
Гѣкарѣ		8	—
Орѣѣл		6	—
Олѣгѣл		2	42
Хїрїшѣка		6	30
Мѣлїѣл		4	48
Кѣкѣрѣѣл		5	36